

ОГЛАВЛЕНИЕ

Том I

	Стр.
Предисловие	III
I. Возникновение и ценность труда Птолемея <i>Γεωγραφικῆ</i> <i>ὑφήγησις</i>	1
II. Рукописи. Текст Птолемея: Глава о Германии	47, 64
III. Карты	86
IV. Наименование великой Германии у Птолемея	106
V. Границы птолемеевской великой Германии	144

Том II

Предисловие	5
I. Орография:	7
Сарматские горы — задунайские Алпы — Абнобы — Судеты и горы Аскибургийские и Мелибокские—Оркинский лес—Дуна—Габрета—Семанский лес	12
II. Гидрография:	57
Германский океан — озера — Рейн — Видрос — Эмс — Везер — Эльба — Халусос — Свевос — Виндуас и Вистулас — Дунай — первый, второй и третий притоки Дуная из Германии	60
III. Этнография:	101
1-ая зона: бруктеры — сугамбры — свевы дангобарды — тенктеры—инкрионы—интверги, варгионы и каритны—виспы (усипи)—Гельветическая пустыня	103
2-ая зона и Скандия: фризы—хавки—саксонцы—сигулоны—сабалинги, кобанды и халы—фундусы и харуды—кимбры—фародены—сидены—рутиклей (ругиклей)—хаидеины—фавоны и фираисы—финны —гуты и давкионы—левоны	111
3-ья зона: англы (ангеилы)—семноны—бургундцы	134
4-ая зона: хаимы, хамавы—ангриварии—лангобарды —дулгумни—тевтоны, тевтоноары, вируны, аварпы—аилуаионы (эльвеоны)	143

	Стр.
5-ая зона (с чешско-моравской областью): луги — силинги — калуконы — херуски — баинохаймы, ба-теины, корконты — сидоны, судеины (судены, су-дины) — котины (когны), висбургии (уисбургии) .	158
6-ая зона: хасуарии (касуарии) — нертереаны, дан-дуты (ландудии), туроны, марвинги — хатты — тубанты — тевриохаймы — варисты — курионы — хантуоры — кампы (пармаикампы, адрабаикампы) — Маркрманы — квады баймы — ракаты, ракатрии	179

Том III

Предисловие	5
I. Топография	7
Марарманис (Манарманис) — флевум — Сиатутанда — Медиоланион и Тевдерион — Навалиа — Аскибургиион и Новесион — Тропаиа Лруза — Артаунон Жертвенники флавия — Тародунон — Риусиава — Андуаитион и Анавон	49
II. Торговые пути	94
1. Из Карнунтума и из Бригетима — Келемантии к устью Вислы (пути I, II): Эбуродунон=Эбурон, Келемантия—Сингоне—Арсикауа—Париенна—Эбурон, Эбурон—Сетовия—Асанка, Эбурон—Карродунон—Арсонион—Калисия—Сетидава—Аскавкалис—Скургон—Ругион	99
2. Из Виндобоны к устью Свева—Одера (путь III): Медосланион—Феликия—Мелиодунон—Стревинт(и)а—Будоргис—Будоригон—Лимиосалеон (Лимиос альсос)—Виритион—Вирунон—Вунитион	129
3. Из Арелате—Усбиа к дельте Одера (путь IV): Арелате—Усбион (Вебион)—Абилуон—Фургисатис—Коридоргис—Касургис—Гегетматиа—Страгона—Лугидунон—Коланкорон—Сусудата—Астовиа—Алеисос—Лакибургион	154

	Стр.
4. Из Арелате—Усбиа к устью Эльбы (путь V): Маробудон—Рединтуинон—Номистерин—Лупфур- дон—Калаигия—Аргелиа—Мерсовион—Левфана— Трева	176
5. От устья Инна к устью Весера (путь VI): Боюдурон—Продентиа—Сетускотон—Меносгада— Кандуон—Февгарон—Тулисургин—Тулифурдон— Текелиа	194
6. От реки Альтмюль к дельте Одера (путь VII): Алкимоеннис—Кантиоибис—Бергин—Бикургин— Луппия—Мерсовион—Астовиа—Алеисос—Лакибур- гин	212
7. Из Сегодунона и из Алиса к нижнему Халусу—Варнаве (пути VIII и X): Сегодунон—Локоритон—Гравионарион=Мелокабос —Амисиа мунитио—Алеисон—Богацион—Ст(е)ре- онтион—Амисиа, Амисиа—Аскалингин—Левфана —Коиноенон	222
8. От реки Альтмюль к нижнему Рейну (путь IX): Бибакон—Кантионбис—Девона—Гравионарион— Маттиакон—Будорис	246
9. От Северного моря к Балтийскому морю (путь XI): Фабиранс—Трева—Лиримерис—Маринис—Ма- рионис II—Коиноенон	251
10. Соединительные дороги и ответвления главных путей	257

Том IV

Список иллюстраций и карт (т. I—IV)	7
Предисловие	17
I. Культурно-историческая картина птолемеев- ской великой Германии	19

	Стр.
Эпоха — Датировка Географического путеводителя Птолемея	20
Две большие археологические области в Германии Птолемея	38
II. Область непосредственного влияния провинциально-римской культуры	42
Территория занятая римской империей	46
Заселение территории занятой римским пограничным валом и области вне вала	69
Жилища коренного населения на территории занятой римским пограничным валом и вне вала	92
Быт	110
Занятия населения. Экономические и производственные отношения	116
Остатки материальной культуры	143
физический тип	168
Религиозные культы	171
Похоронные обряды	191
III. Область собственно германской и кельтской культуры	195
Население	197
Формы жилищ	235
Занятия населения. Экономические и производственные отношения	291
Остатки материальной культуры	338
Керамика	338
Металлические сосуды	365
Орудия и инструменты, употребляемые дома и ремесленниками	512
Одежда и вооружение	515
Нахождения монет	527
Физический тип	531
Религиозные культы и обряды	535
Похоронные обряды	547

	Стр.
IV. Послесловие Т. I—IV по-чешски	568
„ Т. I—IV по-русски	594
„ Т. I—IV по-немецки	625
„ Т. I—IV по-французски	658
Указатель Т. I—IV	689
Оглавление Т. I—IV по-русски	749
„ Т. I—IV по-немецки	754
„ Т. I—IV по-французски	759

INHALTSVERZEICHNIS

Band I

	Seite
Vorwort	III
I. Entstehung und Wert der <i>Γεωγραφικὴ ὑφήγησις</i> des Claudius Ptolemäus	1
II. Handschriften. Text des Ptolemäischen Germania- Kapitels	47, 64
III. Karten	86
IV. Name der grossen Germania bei Ptolemäus	106
V. Grenzen der grossen Germania des Claudius Ptole- mäus	144

Band II

Vorwort	5
I. Orographie	7
die Sarmatischen Berge - die transdanubischen Alpen - Abnoba - die Sudeten und das Askiburgische und Melibokische Gebirge - der Orkynische (Hercynische) Wald - Luna - Gabreta - der Seman(i)sche Wald	12
II. Hydrographie	57
Germanischer Ozean - die Seen - Rhein - Vidros - Ems - Weser - Chalusos - Suebos - Viaduas und Vistulas - Donau - der erste, zweite und dritte Nebenfluss der Donau in Germanien	60
III. Ethnographie	101
1. Zone: Brukterer - Sugambern - Sueben Lango- barden - Tenkterer - Inkrionen - Intuergen - Var- gionen und Karitner - Vispen (Usipier) - die ,Wüstenei' der Helvetier	103
2. Zone und die Skandien: Friesen - Chau- ken - Saxen - Sigulonen, Sabalingier, Kobanden	

	Seite
und Chalen - Fundusier und Charuden - Kimbern - Farodenoï - Sidenoi - Rutikleioi (Rugikleioi) - Chaideinoi - Fauonai und Firaisoi - Finnen - Goutai und Daukiones - Leuonoi	111
3. Zone: Angeln (Angeiloï) - Semnonen - Bur- gunden	134
4. Zone: Chaimai, Chamaven - Angrivarier - Lan- gobarden - Dulgunnier - Teutonen, Teutonoaroi, Virunoi, Auarpoi - Ailuaiones (Elvaeones) . . .	143
5. Zone (mit dem böhmisch-mährischen Gebiet): Lugoi - Silingai - Kalukones - Che- rusker - Bainochaimai - Bateinoi - Korkontoi - Si- dones, Sudeinoi (Sudenoï, Sudinoï) - Kotinoi - Vis- burgioi	158
6. Zone: Chasuariioi (Kasuariioi) - Nertereanoï, Dan- dutoi (Landudioi), Turonoï, Marvingoi - Chatten - Tubantoi - Teuriochaimai - Varistoi - Kuriones, Chaituoroï - Kampoi (Parmaikampoi, Adrabai- kampoi) - Markomannen - Quaden - Baimoi - Rakatai, Rakatriai	179

Band III

Vorwort	5
I. Topographie	7
Mararmanis (Manarmanis) - Flevum - Siatutanda - Mediolanion und Teuderion - Navalia - Askiburgion und Novesion - Tropaia Drusu - Artaunon - Altäre der Flavier - Tarodunon - Riusiava - Anduaition und Anavon	49
II. Handelswege	94
1. von Brigetio und Carnuntum zur Weichselmündung (Weg I, II): Eburon- dunon = Eburon; Kelemantia - Singone - Arsikua - Parienna - Eburon; Eburon - Setovia - Asanka;	

	Seite
Eburon - Karrodunon - Arsonion - Kalisia - Setidava - Askaukalis - Skurgon - Rugion	99
2. von Vindobona zur Mündung der Oder (Suebos, Weg III): Medoslanion - Felikia - Meliodunon - Strevint(i)a - Budorgis = Budorigon - Limiosaleon (Limios alsos) - Virition - Virunon - Bunition	129
3. von Arelate - Usbion zum Delta der Oder (Weg IV): Arelate - Usbion (Vebion) - Abilunon - Furgisatis - Koridorgis - Kasurgis - Hegetmatia - Stragona - Lugidunon - Kolanoron - Susudata - Astovia - Aleisos - Lakiburgion	154
4. von Arelate - Usbion zur Mündung der Elbe (Weg V): Marobudon - Redintuinon - Nomistérion - Lupfurdon - Kalaigia - Argelia - Mersovion - Leufana - Treva	176
5. von Boiodurum zur Mündung der Weser (Weg VI): Boioduron - Prodentia - Setuakoton - Menosgada - Kanduon - Feugaron - Tulisurgion - Tulifurdon - Tekelia	194
6. von der Altmühl zum Delta der Oder (Weg VII): Alkimoennis - Kantioibis - Bergion - Bikurgion - Luppia - Mersovion - Astovia - Aleisos - Lakiburgion	212
7. von Segodunum und Aliso zur unteren Warnow (Chalusos, Weg VIII u. X): Segodunon - Lokoriton - Gravionarion - Melokabos - Amisia munitio; Aleison - Bogadion - St(e)reontion - Amisia; Amisia - Askalingion - Leufana Koinoenon	222
8. von der Altmühl zum Niederrhein (Weg IX): Bibakon - Kantioibis - Devona - Gravionarion - Mattiakon - Budoris	246

	Seite
9. von der Nordsee zur Ostsee (Weg XI): Fabiranon - Treva - Lirimeris - Marionis - Mario- nis II - Koinoenon	251
10. Verbindungswege und Abzweigungen von den Hauptstrassen	257

Band IV

Verzeichnis der Abbildungen und Karten- beilagen (Band I—IV)	7
Vorwort	17
I. Kulturgeschichtliches Bild der grossen Germania des Claudius Ptolemäus . .	19
Chronologischer Rahmen — Datierung der Geogra- phischen Hyphegesis des Claudius Ptolemäus . .	20
Zwei grosse Kulturgebiete in der Ptolemäischen Germania	38
II. Das von der provinzial-römischen Kul- tur direkt beeinflusste Gebiet . .	42
Das vom römischen Reich okkupierte Gebiet . .	46
Besiedlung des durch den römischen Limes abge- grenzten Territoriums und der anliegenden Zone ausserhalb des Limes	69
Siedlungsformen der einheimischen Bevölkerung im Gebiete innerhalb und ausserhalb des römischen Limes	92
Art des Wohnens	110
Beschäftigung der Zivilbevölkerung, Wirtschaftliche und Produktions-Verhältnisse	116
Überreste der materiellen Kultur	143
Physische Eigenschaften der Bevölkerung	168
Religiöse Kulte	171
Grabritus	191

III. Das Gebiet der eigenen germanischen und keltischen Kultur	195
Bevölkerung	197
Art des Siedelns und Wohnens	235
Leben und Beschäftigung der Bevölkerung. Wirt- schaftliche und Produktions-Verhältnisse	291
Überreste der materiellen Kultur	338
Keramik	338
Metallgefäße	365
Haus- und gewerbliche Arbeitsgeräte	512
Kleidungs- und Ausrüstungs-Bestandteile	515
Münzfunde	527
Physische Eigenschaften der Bevölkerung	531
Religiöse Kulte und Riten	535
Grabritus	547
IV. Zusammenfassung (Band I—IV) böhmisch	568
„ (Band I—IV) russisch	594
„ (Band I—IV) deutsch	625
„ (Band I—IV) französisch	658
Namen- und Sachregister (Band I—IV)	689
Inhaltsverzeichnis (Band I—IV) russisch	749
„ (Band I—IV) deutsch	754
„ (Band I—IV) französisch	759

TABLE DES MATIÈRES

Tome I

	Page
Préface	III
I. Origine et valeur de la <i>Γεωγραφικὴ ὑφήγησις</i> de Ptolémée	1
II. Manuscrits. Texte du chapitre dans lequel Ptolémée traite de la Germanie	47, 64
III. Cartes	86
IV. Nom de la grande Germanie chez Ptolémée	106
V. Frontières de la grande Germanie de Ptolémée	144

Tome II

Préface	5
I. Orographie	7
Montagnes Sarmates - Alpes au delà du Danube - Abnoba - Sudètes et montagnes d'Askibourg et Méli-boque - forêt Orcynienne (Hercynienne) - Luna - Gabréta - forêt dite <i>Sémanus hylé</i>	12
II. Hydrographie	57
Océan Germanique - lacs - Rhin - Vidros - Ems - Weser - Labe - Chaluso - Suebos - Viaduas et Vistulas (Vistule) - Danube - premier, deuxième et troisième affluents du Danube en Germanie	60
III. Ethnographie	101
1 ^{re} zone: Brukteri - Sugambri - Suebi Langobardi - Tenkteri - Inkriones - Intuergi - Vargiones et Karitni - Vispi (Usipii) - «solitude» Helvétique	103
2 ^e zone et Scandie: Frisi - Chauçi - Saxons - Sigulenes, Sabalingi, Kobandi et Chali - Fundusi et Charudes - Kimbri - Farodéni - Sidéni - Rutikleï (Rugikleï) - Chaideini - Favonai et Firaisi - Finnois - Goths et Daukiones - Levoni	111

	Page
3 ^e zone: Angles (Angeili) - Semnons - Burgundi (Bourguignons)	134
4 ^e zone: Chaimai, Chamavi - Angrivarii - Langobards - Dulgumnii - Teutons, Teutonoarii - Viruni - Auarpi - Ailuaiones (Elveones)	143
5 ^e zone (avec le territoire tchéco-morave): Lugii - Silingai - Kalukones - Cherusci - Bainochaimai, Bateini, Korkontii, Sidones, Sudeini (Sudéni, Sudini) - Cotins (Cogni), Visburgii (Uisburgii)	158
6 ^e zone: Chasuarii (Kasuarii) - Nertereanes, Danduti (Landudii), Turoni, Marvingi - Chatti - Tubantii - Teuriochaimai - Varisti - Kuriones - Chaituori - Kampi (Parmaikampi, Adrabaikampi) - Marcomans - Quades - Baimi - Rakatai, Rakatriai	179

Tome III

Préface	5
I. Topographie	7
Mararmanis (Manarmanis) - Flevum - Siatutanda - Mediolanion et Teuderion - Navalia - Askiburgion et Novésion - Tropaia de Drusus - Artaunon - Autels de Flaviens - Tarodunon - Riusiava - Anduaition et Anavon	49
II. Lignes de commerce	94
1. De Carnuntum et de Brigetio - Kelemantia à l'embouchure de la Vistule (Lignes I, II): Eburodunon = Eburon; Kelemantia - Singoné - Arsikua - Parienna - Eburon; Eburon - Setovia - Asanka; Eburon - Karodunon Arsonion - Kalisia - Setidava - Askaukalis - Skurgon - Rugion	99
2. De Vindobona à l'embouchure de l'Odra (Suebos, ligne III): Medoslanion -	

	Page
Félikia - Meliodunon - Strevint(i)a - Budorgis = Budorigon - Limiosaleon (Limios alsos) - Virition - Virunon - Bunition	129
3. De Arelate - Usbion au delta de l'Odra (ligne IV): Arelate - Usbion (Vebion) - Abiluon - Furgisatis - Koridorgis - Kasurgis - Hégétmatia - Stragona - Lugidunon - Kolankoron - Susudata - Astovia - Aleisos - Lakiburgion	154
4. De Arelate - Usbion à l'embouchure de la Labe (ligne V): Marobudon - Redin- tuinon - Nomistérion - Lupfurdon - Kalaigia - Argelia - Mersovion - Leufana - Tréva	176
5. De l'embouchure de l'Inn à l'embou- chure de la Weser (ligne VI): Boioduron - Prodentia - Setuakoton - Ménosgada - Kanduon - Feugaron - Tulisurgion - Tulifurdon - Tekelia	194
6. De l'Altmühl au delta de l'Odra (ligne VII): Alkimoennis - Kantioibis - Bergion - Bikurgion - Luppia - Mersovion - Astovia - Aleisos - Lakiburgion	212
7. De Segodunon et d'Aliso à la Basse Warnow (Chalousos, lignes VIII et X): Segodunon - Lokoriton - Gravionarion - Mélqka- bos - Amisia munitio; Aliso - Bogadion - St(e)- reontion - Amisia; Amisia - Askalingion - Leufana Koinoénon	222
8. De l'Altmühl au Bas Rhin (ligne IX): Bibakon - Kantioibis - Dévona - Gravionarion - Mattiakon - Budoris	246
9. De la mer du Nord à la mer Baltique (ligne XI): Fabiranon - Tréva - Liriméris - Ma- rionis - Marionis II - Koinoénon	251

10. Croisements et embranchements des lignes principales	257
--	-----

Tome IV

Liste des illustrations et des cartes (tomes I—IV)	7
Préface	17
I. Tableau culturel de la grande Germanie de Ptolémée	19
Cadre de temps - datation de l'Hyphégèse de Ptolémée	20
Deux grands territoires archéologiques dans la Germanie de Ptolémée	38
II. Territoire de l'influence directe de la culture romaine - provinciale	42
Régions occupées par l'empire romain	46
Peuplement des régions au dedans et hors du limes	69
Formes de sièges de la population indigène au dedans et hors du limes	92
Modes d'habitations	110
Occupation de la population civile. Conditions économiques et de production	116
Restes de culture matérielle	143
Caractère physique de la population	168
Rites religieux et cérémonies	171
Funérailles	191
III. Territoire de la culture propre germanique et celtique	195
Population	197
Modes de sièges et d'habitations	235
Vie et occupation de la population. Conditions économiques et de production	291
Restes de culture matérielle	338
Céramique	338

	Page
Vases en métal	365
Ustensiles de ménage, de métiers et instruments	512
Accessoires de costume et d'équipement	515
Trouvailles des pièces de monnaie	527
Caractère physique de la population	531
Rites religieux et cérémonies	535
Funérailles	547
Conclusion (tomes I—IV), en tchèque	568
— —, en russe	594
Zusammenfassung (Band I—IV)	625
Conclusion (tomes I—IV)	658
Index (tomes I—IV)	689
Table des matières (tomes I—IV), en russe	749
Inhaltsverzeichnis (Band I—IV)	754
Table des matières (tomes I—IV)	759

